



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2001/11
19 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH
and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

(Сто двадцать третья сессия,
6-9 марта 2001 года, пункт 4.2.11 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОБАВЛЕНИЯ 2 К ПОПРАВКАМ
СЕРИИ 01 К ПРАВИЛАМ № 69

(Задние опознавательные знаки для тихоходных транспортных средств)

Передано Рабочей группой по вопросам освещения и световой
сигнализации (GRE)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRE на ее сорок пятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен документ TRANS/WP.29/GRE/2000/17 без поправок (TRANS/WP.29/GRE/45, пункт [...]).

Настоящий документ, относящийся к категории рабочих документов, распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за использование этого документа в других целях полностью ложится на пользователя.

Документы можно также получить через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 7.2 следует исключить.

Пункты 12-12.2 изменить следующим образом:

"12. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 12.1 Начиная с официальной даты вступления в силу добавления 2 к поправкам серии 01 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении официальных утверждений на основании настоящих Правил с учетом добавления 2 к поправкам серии 01.
- 12.2 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу добавления 2 к поправкам серии 01 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип задних опознавательных знаков, подлежащий официальному утверждению, соответствует предписаниям настоящих Правил с учетом добавления 2 к поправкам серии 01.
- 12.3 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не должны отказывать в распространения официального утверждения на основании предыдущего варианта настоящих Правил вплоть до дополнения 1 к поправкам серии 01".

Включить новые пункты 12.4-12.8 следующего содержания:

- "12.4 Официальные утверждения, предоставленные на основании настоящих Правил до истечения двадцатичетырехмесячного периода после даты вступления в силу добавления 2 к поправкам серии 01, и все последующие распространения официальных утверждений, в том числе в отношении поправок предыдущих серий, остаются в силе неограниченное время. Если тип задних опознавательных знаков, официально утвержденный в отношении предыдущего варианта Правил вплоть до дополнения 1 к поправкам серии 01, соответствует предписаниям настоящих Правил с учетом дополнения 2 к поправкам серии 01, то Договаривающаяся сторона, предоставившая официальное утверждение, уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила.

- 12.5 Ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказываться в принятии типа задних опознавательных знаков, официально утвержденных на основании настоящих Правил с учетом дополнения 2 к поправкам серии 01.
- 12.6 Начиная с официальной даты вступления в силу добавления 2 к поправкам серии 01 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна запрещать установку на транспортном средстве задних опознавательных знаков, официально утвержденных на основании настоящих Правил с учетом добавления 2 к поправкам серии 01.
- 12.7. Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, должны продолжать разрешать установку на транспортном средстве задних опознавательных знаков, официально утвержденных на основании предыдущего варианта Правил вплоть до добавления 1 поправкам серии 01, в течение 48 месяцев после даты вступления в силу добавления 2 к поправкам серии 01.
- 12.8 По истечении сорокавосемимесячного периода после даты вступления в силу добавления 2 к поправкам серии 01 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут запрещать установку задних опознавательных знаков, которые не отвечают предписаниям настоящих Правил с учетом добавления 2 к поправкам серии 01, на новом транспортном средстве, в отношении которого по истечении 24 месяцев после вступления в силу добавления 2 к поправкам серии 01 к настоящим Правилам было выдано национальное официальное утверждение по типу конструкции или индивидуальное официальное утверждение".
-